

# ОБЩИНСКИ СЪВЕТ - ЕЛЕНА

5070 гр.Елена, ул."Иларион Макариополски" №24  
тел./факс (06151) 25-57

e-mail: council@elena.bg  
web: council.elena.bg

## ПРОТОКОЛ

### № 13

Днес 30.11.2005 г. от 14.15 часа в малката зала на Община Елена се проведе заседание на **ОБЩИНСКИ СЪВЕТ – ЕЛЕНА**. В работата на заседанието участие взеха 14 общински съветници от общо 17, като отсъстваха общинските съветници: Анастасия Тонева-Пеева, инж. Дилян Млъзев и Зехра Салиева. От Общинска администрация участие взеха: кмета на общината г-н Сашо Топалов, зам.кмета на общината г-н Йордан Кирчев, г-жа Елка Николова – директор „ФБУС“, г-жа Анета Евтимова – директор „ХД“, г-н Костадин Костадинов – н-к сектор „УСКП“, г-жа Димка Стоянова – ст.експерт „Г и З“, г-жа Мария Симеонова – мл.експерт „ЧР“, Стоян Пенков – кмет на с. Константин, Стефан Няголов – кмет на с. Беброво, Зоя Ангелова – кмет на с. Майско, Назифе Кямилова – кмет на с. Каменари, Михаил Трашлиев – кметски наместник с. Костел, Иван Атанасов – кметски наместник с.Лазарци, Силвия Йорданова – кметски наместник с.Чакали, Сийка Николова – кметски наместник с.Марян Михаил Трашлиев – кметски наместник с.Костел, Иван Атанасов – кметски наместник с.Лазарци, Стефан Чуканов – кметски наместник с.Палици, Стефан Котуков – кметски наместник с.Буйновци и граждани.

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев, след като констатира необходимия кворум от общинските съветници, съгласно чл. 27, ал. 2 от ЗМСМА откри заседанието. При откриване на заседанието в залата присъстват 14 общински съветника.

Председателят на Общински съвет запозна присъстващите с проекта за дневен ред :

### ПРОЕКТ ЗА ДНЕВЕН РЕД:

1. Предложение относно приемане Общинска стратегия за закрила на детето в община Елена за периода 2004-2006 година

Вн.:Председателя на ОбС

2. Предложение относно разпределяне на допълнително получени средства от Републиканския бюджет за дейности държавна отговорност през 2005 г.

Вн.: Кмета на общината

3. Предложение относно разместване на бюджетни кредити през месец декември 2005 г. в местните дейности.

Вн.: Кмета на общината

4. Предложение относно кандидатстване за средства по програма САПАРД, съгласно Наредба № 35 от 27.08.2003 г., приложение № 1, VI. Дейност „Залесяване на изоставени земеделски ерозиранни земи.

Вн.: Кмета на общината

5. Предложение относно безвъзмездно придобиване на имот – частна собственост.

Вн.: Кмета на общината

6. Предложение относно замяна на имот – частна общинска собственост с имот – частна собственост на физическо лице

Вн.: Кмета на общината

7. Предложение относно промяна и допълване на Решение № 40/25.03.2004 г. на ОбС – Елена – Даване съгласие за кандидатстване на Община Елена пред Социалноинвестиционен фонд (СИФ) за финансиране на проекти.

Вн.: Кмета на общината

8. Предложение относно избор на лица, които да бъдат предложени за съдебни заседатели към Районен съд гр.Елена

Вн.: Зам.председателя на ОбС

Председателя на Общинския съвет г-н Симеон Кънчев след като запозна присъстващите с проекта за дневен ред предложи, като т.9 в проекта за дневен ред да се добави предложението за даване съгласие за продажба и отдаване под наем на движимо и недвижимо имущество на общинско търговско дружество „БАЛКАН“ ЕООД гр.Елена.

Председателят на Общински съвет – Елена г-н Симеон Кънчев даде думата по внесения проект за дневен ред:

Изказвания по проекта за дневен ред не бяха направени.

В залата присъстват 14 общински съветника.

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване, като т.9 в проекта за дневен ред да се добави предложението за даване съгласие за продажба и отдаване под наем на движимо и недвижимо имущество на общинско търговско дружество „БАЛКАН“ ЕООД гр.Елена:

**“ЗА” – 12, “ПРОТИВ” – 1, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – 1. Приема се.**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване, предложения проект за дневен ред с гласуваната т.9:

**“ЗА” – 12, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – 2. Приема се.**

След проведеното гласуване бе приет следния

### **Д Н Е В Е Н Р Е Д:**

1. Предложение относно приемане Общинска стратегия за закрила на детето в община Елена за периода 2004-2006 година

Вн.:Председателя на ОбС

2. Предложение относно разпределяне на допълнително получени средства от Републиканския бюджет за дейности държавна отговорност през 2005 г.

Вн.: Кмета на общината

3. Предложение относно разместване на бюджетни кредити през месец декември 2005 г. в местните дейности.

Вн.: Кмета на общината

4. Предложение относно кандидатстване за средства по програма САПАРД, съгласно Наредба № 35 от 27.08.2003 г., приложение № 1, VI. Дейност „Залесяване на изоставени земеделски ерозирани земи.

Вн.: Кмета на общината

5. Предложение относно безвъзмездно придобиване на имот – частна собственост.

Вн.: Кмета на общината

Протокол № 13 от заседание на Общински съвет – Елена, проведено на 30.11.2005 г.

6. Предложение относно замяна на имот – частна общинска собственост с имот – частна собственост на физическо лице

Вн.: Кмета на общината

7. Предложение относно промяна и допълване на Решение № 40/25.03.2004 г. на ОбС – Елена – Даване съгласие за кандидатстване на Община Елена пред Социалноинвестиционен фонд (СИФ) за финансиране на проекти.

Вн.: Кмета на общината

8. Предложение относно избор на лица, които да бъдат предложени за съдебни заседатели към Районен съд гр.Елена

Вн.: Зам.председателя на ОбС

9. Предложение относно даване съгласие за продажба и отдаване под наем на движимо и недвижимо имущество на търговско дружество „БАЛКАН“ ЕООД гр.Елена.

Вн.: Кмета на общината

### **ПО ПЪРВА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев, като вносител запозна присъстващите с предложението за приемане Общинска стратегия за закрила на детето в община Елена за периода 2004-2006 година.

Председателя на Общински съвет г-н Симеон Кънчев даде думата за изказване на становище на:

Кремена Славчева – председател на Постоянната комисия по “Здравеопазване, социални дейности, работа с децата и младежите, спорта и туризма”: Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 28.11.2005 г. от 16.00 часа предложението за приемане Общинска стратегия за закрила на детето в община Елена за периода 2004-2006 година, като го подкрепя с 3 гласа „за”.

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за приемане Общинска стратегия за закрила на детето в община Елена за периода 2004-2006 година:

**“ЗА” – 14, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

След проведеното гласуване **ОБЩНСКИ СЪВЕТ- ЕЛЕНА** взема следното

### **РЕШЕНИЕ № 65/30.11.2005 г.**

**ОТНОСНО : Приемане Общинска стратегия за закрила на детето в община Елена за периода 2004 – 2006 г.**

На основание чл. 21, ал. 2 от ЗМСМА, **ОБЩНСКИ СЪВЕТ - ЕЛЕНА**

### **РЕШИ:**

**ПРИЕМА Общинска стратегия за закрила на детето в община Елена за периода 2004 – 2006 година.**

### **ПО ВТОРА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев даде думата на кмета на общината г-н Сашо Топалов да запознае присъстващите с предложението за

Протокол № 13 от заседание на Общински съвет – Елена, проведено на 30.11.2005 г.

разпределяне на допълнително получени средства от Републиканския бюджет за дейности държавна отговорност през 2005 г.

Кмета на общината г-н Сашо Топалов запозна присъстващите с предложението за разпределяне на допълнително получени средства от Републиканския бюджет за дейности държавна отговорност през 2005 г.

Председателя на Общински съвет даде думата за изказване на становище на: Пенка Попов – председател на Постоянната комисия по “Бюджет, финанси, икономическа и инвестиционна политика”: Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 28.11.2005 г. от 16.30 часа предложението за разпределяне на допълнително получени средства от Републиканския бюджет за дейности държавна отговорност през 2005 г., като го подкрепя с 4 гласа „за”.

Дадена бе думата за изказвания. Такива не постъпиха.

В залата присъстват 14 общински съветника.

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за разпределяне на допълнително получени средства от Републиканския бюджет за дейности държавна отговорност през 2005 г.:

**“ЗА” – 13, “ПРОТИВ” – 1, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

След проведеното гласуване **ОБЩНСКИ СЪВЕТ- ЕЛЕНА** взема следното

### **Р Е Ш Е Н И Е № 66/ 30.11.2005 г.**

**ОТНОСНО : Разпределяне на допълнително получени средства от Републиканския бюджет за дейности държавна отговорност през 2005 г.**

На основание чл. 21, ал. 1, т.6 и чл.44, ал.1, т.5 от ЗМСМА и чл.18 от Закона за общинските бюджети, **ОБЩНСКИ СЪВЕТ - ЕЛЕНА**

### **Р Е Ш И:**

1. Допълнително получените средства от преизпълнение на данък върху доходите на физически лица, да се разпределят на база относителните тегла на издръжката на дейностите държавна отговорност.

2. В рамките на определените средства по отделни разпоредители и дейности приоритетно да бъдат разплатени задълженията за доставените и разходвани количества горива и електроенергия.

### **ПО ТРЕТА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев даде думата на кмета на общината г-н Сашо Топалов да запознае присъстващите с предложението за разместване на бюджетни кредити през месец декември 2005 г. в местните дейности.

Кмета на общината г-н Сашо Топалов запозна присъстващите с предложението за разместване на бюджетни кредити през месец декември 2005 г. в местните дейности.

Председателя на Общински съвет даде думата за изказване на становище на: Пенка Попов – председател на Постоянната комисия по “Бюджет, финанси, икономическа и инвестиционна политика”: Постоянната комисия разгледа на свое

Протокол № 13 от заседание на Общински съвет – Елена, проведено на 30.11.2005 г.

заседание проведено на 28.11.2005 г. от 16.30 часа предложението за разместване на бюджетни кредити през месец декември 2005 г. в местните дейности, като го подкрепя с 4 гласа „за“.

Дадена бе думата за изказвания. Такива не постъпиха.

В залата присъстват 14 общински съветника.

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за разместване на бюджетни кредити през месец декември 2005 г. в местните дейности:

**“ЗА” – 13, “ПРОТИВ” – 1, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

След проведеното гласуване **ОБЩИНСКИ СЪВЕТ- ЕЛЕНА** взема следното

### **Р Е Ш Е Н И Е № 67/30.11.2005 г.**

#### **ОТНОСНО : Разместване на бюджетни кредити през месец декември 2005 г. в местните дейности**

На основание чл. 21, ал. 1, т.6 от ЗМСМА във връзка с чл.44, ал.5 от ЗМСМА,  
**ОБЩИНСКИ СЪВЕТ - ЕЛЕНА**

#### **Р Е Ш И:**

1. Кметът на Общината да прехвърля през месец декември 2005 г. икономии от средства от едни функции, групи и дейности по други функции, групи и дейности, финансирани с приходи с общински характер, без да изменя общия размер на общинския бюджет.

#### **ПО ЧЕТВЪРТА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев даде думата на кмета на общината г-н Сашо Топалов да запознае присъстващите с предложението за кандидатстване за средства по програма САПАРД, съгласно Наредба № 35 от 27.08.2003 г., приложение № 1, VI. Дейност „Залесяване на изоставени земеделски ерозиранни земи.

Кмета на общината г-н Сашо Топалов запозна присъстващите с предложението за кандидатстване за средства по програма САПАРД, съгласно Наредба № 35 от 27.08.2003 г., приложение № 1, VI. Дейност „Залесяване на изоставени земеделски ерозиранни земи, като предлага в проекта за решение да се добави: III. Дейност „Подобряване на горски пътища“.

Председателя на Общинския съвет даде думата за изказване на становище на: Стоян Николов – председател на Постоянната комисия по “Общинска собственост, земеделие и гори”: Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 29.11.2005 г. от 16.00 часа предложението за кандидатстване за средства по програма САПАРД, съгласно Наредба № 35 от 27.08.2003 г., приложение № 1, VI. Дейност „Залесяване на изоставени земеделски ерозиранни земи , като го подкрепя с 5 гласа „за“.

Дадена бе думата за изказвания. Такива не постъпиха.

В залата присъстват 14 общински съветника.

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за кандидатстване за средства по програма САПАРД, съгласно

Протокол № 13 от заседание на Общински съвет – Елена, проведено на 30.11.2005 г.

Наредба № 35 от 27.08.2003 г., приложение № 1, VI. Дейност „Залесяване на изоставени земеделски ерозирани земи с направеното допълнение от вносителят - в проекта за решение да се добави: III. Дейност „Подобряване на горски пътища“:

**“ЗА” – 14, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за кандидатстване за средства по програма САПАРД, съгласно Наредба № 35 от 27.08.2003 г., приложение № 1, VI. Дейност „Залесяване на изоставени земеделски ерозирани земи, с гласуваното допълнение от вносителя:

**“ЗА” – 14, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

След проведеното гласуване **ОБЩНСКИ СЪВЕТ- ЕЛЕНА** взема следното

### **Р Е Ш Е Н И Е № 68/30.11.2005 г.**

**ОТНОСНО : Кандидатстване за средства по Програма САПАРД, съгласно Наредба № 35 от 27.08.2003 г., приложение № 1, VI. Дейност „Залесяване на изоставени земеделски и ерозирани земи“**

На основание чл. 21, ал. 2 от ЗМСМА **ОБЩНСКИ СЪВЕТ - ЕЛЕНА**

### **Р Е Ш И :**

Дава съгласие Община Елена да кандидатства за средства по Програма САПАРД, съгласно Наредба № 35 от 27.08.2003 г., приложение № 1, III. Дейност „Подобряване на горски пътища“ и VI. Дейност „Залесяване на изоставени земеделски и ерозирани земи“.

### **ПО ПЕТА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев даде думата на кмета на общината г-н Сашо Топалов да запознае присъстващите с предложението за безвъзмездно придобиване на имот – частна собственост.

Кмета на общината г-н Сашо Топалов запозна присъстващите с предложението за безвъзмездно придобиване на имот – частна собственост.

Председателя на Общинския съвет даде думата за изказване на становище на: Стоян Николов – председател на Постоянната комисия по “Общинска собственост, земеделие и гори”: Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 29.11.2005 г. от 16.00 часа предложението за безвъзмездно придобиване на имот – частна собственост, като го подкрепя с 5 гласа „за“.

Председателя на Общинския съвет даде думата за изказване на становище на: инж.Георги Аргиров – председател на Постоянната комисия по “Местно самоуправление, нормативна уредба, регионална политика и евроинтеграция”: Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 29.11.2005 г. от 16.30 часа предложението за безвъзмездно придобиване на имот – частна собственост, като го подкрепя с 5 гласа „за“.

Дадена бе думата за изказвания.Такива не постъпиха.

В 14.55 часа в залата влиза общинския съветник г-жа Анастасия Тонева-Пеева.

В залата присъстват 15 общински съветника.

Протокол № 13 от заседание на Общински съвет – Елена, проведено на 30.11.2005 г.

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за безвъзмездно придобиване на имот – частна собственост:

**“ЗА” – 14, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – 1. Приема се.**

След проведеното гласуване **ОБЩИНСКИ СЪВЕТ- ЕЛЕНА** взема следното

### **РЕШЕНИЕ № 69/30.11.2005 г.**

#### **ОТНОСНО : Безвъзмездно придобиване на имот – частна собственост**

На основание чл. 21, ал.1, т.8 от ЗМСМА, **ОБЩИНСКИ СЪВЕТ - ЕЛЕНА**

#### **РЕШИ:**

Дава съгласие за безвъзмездно придобиване от Община Елена на право на собственост върху застроен поземлен имот пл.№ 368 в кв. 70 по плана на гр.Елена с площ от 204 кв.м., заедно с 5/6 идеални части от построените в него двуетажна жилищна сграда и плевник, при граници на имота: имот пл. № 367, имот пл. № 368а, имот пл. № 369, улица, собственост на Отечествения съюз и демократичния съюз на жените.

#### **ПО ШЕСТА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев даде думата на кмета на общината г-н Сашо Топалов да запознае присъстващите с предложението за замяна на имот – частна общинска собственост с имот – частна собственост на физическо лице.

Кмета на общината г-н Сашо Топалов запозна присъстващите с предложението за замяна на имот – частна общинска собственост с имот – частна собственост на физическо лице.

Председателя на Общинския съвет даде думата за изказване на становище на: Стоян Николов – председател на Постоянната комисия по “Общинска собственост, земеделие и гори”: Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 29.11.2005 г. от 16.00 часа предложението за замяна на имот – частна общинска собственост с имот – частна собственост на физическо лице, като го подкрепя с 5 гласа „за”.

Председателя на Общинския съвет даде думата за изказване на становище на: инж.Георги Аргиров – председател на Постоянната комисия по “Местно самоуправление, нормативна уредба, регионална политика и евроинтеграция”: Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 29.11.2005 г. от 16.30 часа предложението за замяна на имот – частна общинска собственост с имот – частна собственост на физическо лице, като го подкрепя с 4 гласа „за” и 1 „въздържал се”.

Председателят на Общински съвет – Елена г-н Симеон Кънчев даде думата на: д-р Даниела Лаловска – общински съветник: Уважаеми г-н Председател, дами и господа общински съветници. Аз ще гласувам против направеното предложение, защото считам, че начинът по който са направени оценките на предложението противоречат на Закона за общинската собственост. Оценките трябва да бъдат внесени от кмета, а това не е спазено.

Протокол № 13 от заседание на Общински съвет – Елена, проведено на 30.11.2005 г.

Други изказвания не бяха направени.

В залата присъстват 15 общински съветника.

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за замяна на имот – частна общинска собственост с имот – частна собственост на физическо лице.

**“ЗА” – 12, “ПРОТИВ” – 1, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – 2. Приема се.**

След проведеното гласуване **ОБЩИНСКИ СЪВЕТ- ЕЛЕНА** взема следното

### **Р Е Ш Е Н И Е № 70/30.11.2005 г.**

#### **ОТНОСНО : Замяна на имот – частна общинска собственост с имот – частна собственост на физическо лице**

На основание чл. 21, ал.1, т.8 от ЗМСМА и чл.40, ал.1 от ЗОС и чл.26, ал.1 от НРПУРОИОЕ, **ОБЩИНСКИ СЪВЕТ - ЕЛЕНА**

#### **Р Е Ш И:**

1. Приема пазарната оценка на имот – частна общинска собственост, актуван с АОС № 165/20.01.1998 г., а именно: двуетажна сграда със застроена площ от 90 кв.м. /без дюкяна на първи етаж с площ от 63 кв.м./ и дворно място от 545 кв.м., съставляващо УПИ VI-805 в кв. 42 по плана на гр.Елена, при граници на целия имот: площад „Ил. Макариополски“, УПИ I-806, УПИ II „За озеленяване и спортна площадка“ от 15 500.00 /петнадесет хиляди и петстотин / лв.

2. Приема пазарната оценка на имот – собственост на Йордан Стоянов Цончев с ЕГН \*\*\*\*\*, а именно: жилищна сграда, навес без оградни стени и дворно място, цялото от 280 кв.м., съставляващо НУПИ XXIV-71 в кв.67 по плана на гр.Елена, при граници на целия имот: улица, Христо Сандев Христов, дере от 12 100.00 /дванадесет хиляди и сто/ лв.

#### **ПО СЕДМА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев даде думата на кмета на общината г-н Сашо Топалов да запознае присъстващите с предложението за промяна и допълване на Решение № 40/25.03.2004 г. на ОбС – Елена – Даване съгласие за кандидатстване на Община Елена пред Социалноинвестиционен фонд (СИФ) за финансиране на проекти.

Кмета на общината г-н Сашо Топалов запозна присъстващите с предложението за промяна и допълване на Решение № 40/25.03.2004 г. на ОбС – Елена – Даване съгласие за кандидатстване на Община Елена пред Социалноинвестиционен фонд (СИФ) за финансиране на проекти.

Председателя на Общинския съвет даде думата за изказване на становище на: Стоян Николов – председател на Постоянната комисия по “Общинска собственост, земеделие и гори”: Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 29.11.2005 г. от 16.00 часа предложението за промяна и допълване на Решение № 40/25.03.2004 г. на ОбС – Елена – Даване съгласие за кандидатстване на Община Елена пред Социалноинвестиционен фонд (СИФ) за финансиране на проекти, като го подкрепя с 5 гласа „за“.



Председателят на Общински съвет – Елена даде думата за изказване на: д-р Даниела Лаловска – общински съветник: Уважаеми г-н Председател, дами и господа общински съветници. Аз ще подкрепя направеното предложение, въпреки, че не съм съгласна с едната му част. В момента в детската градина броя на децата в групите е над допустимия. Аз се учудвам, че не се направи по-рано това предложение. Общинската администрация трябваше да е наясно, че броя на децата в детската градина ще се увеличи драстично. Докато се направи ремонта дали не може да се измисли вариант децата да се прехвърлят някъде, защото част от тях спят на походни легла.

Председателят на Общински съвет – Елена г-н Симеон Кънчев даде думата на: г-н Сашо Топалов – кмет на общината: Не искам думите ми да звучат, като оправдание. Не сме закъснели. Вие добре знаете, че във времето нещата се решават бавно. Първо Ние добре знаем историята на детска градина „Ана Брадел. Сега да не изпадам в подробности, както и нейното затваряне. Имаше вариант за продажба, но конструкцията на сградата не е подходяща за хотел. Обективно погледнато хората тръгнаха на работа, налага се да пускат децата си на детска градина и поради това броя на децата там се увеличи. Ето, че в момента Елена има нужда от сграда за детска градина. Да отговорността, че не сме поддържали сградата е наша, на всички нас. За кандидатстване за финансиране от СИФ е нужно решение на Общинския съвет. Ние отиваме в СИФ да търсим пари за да осъществим работния проект, който е готов. Нека кандидатстваме, спечелим финансирането и направим ремонта на детска градина „Ана Брадел“ за да може тя да започне да функционира. Второто, което искам да кажа е свързано с преустройството на дома за деца и младежи в дом за стари хора в с.Тодювци. Проекта за реконструкция и ремонт е готов и считаме че сградата е подходяща за тази цел.

Председателят на Общински съвет – Елена даде думата за изказване на: инж.Иван Маринов – общински съветник: Уважаеми г-н Председател, дами и господа общински съветници. Първо искам да приветствам г-н кмета с направеното предложение за реконструкция и ремонт на сградата на ЦДГ“Ана Брадел“. Имам едно питане. Преди време бе изготвен проект за преустройство на бившето училище в с.Средни колиби за дом за стари хора. Каква е съдбата в момента на тази сграда?

Председателят на Общински съвет – Елена г-н Симеон Кънчев даде думата на: г-н Сашо Топалов – кмет на общината: Преценихме, че домът за стари хора ще бъде в с.Тодювци,а не в с.Средни колиби. Мислим за сградата на бившето училище в с.Средни колиби, тъй като положението ѝ е плачевно. Имаме конкретни намерения за там, които още не са осъществени. До края на мандата ще има решение и то ще бъде взето от този Общински съвет. Но след като ми се поставя въпроса така и аз ще задам към Вас един въпрос. Знаете ли какво е състоянието на бившата Здравна служба в с.Средни колиби, която преди време Вие дадохте без пари?

Председателят на Общински съвет – Елена г-н Симеон Кънчев даде думата на: д-р Даниела Лаловска – общински съветник: Жалко е, че Вие като кмет не сте наясно със състоянието на сградата. Сградата на бившата Здравна служба не бе дадена само от управляващите тогава. Тази сграда бе предоставена след общо събрание на жителите от с.Средни колиби.

Други изказвания не бяха направени.

В 15.45 часа залата напуска общинската съветничка д-р Даниела Лаловска.

В залата присъстват 14 общински съветника.

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за промяна и допълване на Решение № 40/25.03.2004 г. на ОбС –

Протокол № 13 от заседание на Общински съвет – Елена, проведено на 30.11.2005 г.

Елена – Даване съгласие за кандидатстване на Община Елена пред Социалноинвестиционен фонд (СИФ) за финансиране на проекти:

**“ЗА” – 14, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

След проведеното гласуване **ОБЩИНСКИ СЪВЕТ- ЕЛЕНА** взема следното

### **Р Е Ш Е Н И Е № 71/30.11.2005 г.**

**ОТНОСНО : Промяна и допълване на Решение № 40/25.03.2004 г. на ОБС – Елена - Даване съгласие за кандидатстване на Община Елена пред Социалноинвестиционен фонд (СИФ) за финансиране на проекти.**

На основание чл. 21, ал. 2 от ЗМСМА **ОБЩИНСКИ СЪВЕТ – ЕЛЕНА**

### **Р Е Ш И :**

Общински съвет – Елена дава съгласие за промяна и допълване на Решение № 40/25.03.2004 г., както следва:

1. Променя точка 1. от “Преустройство на бивш дом за деца и младежи в дом за стари хора – с. Тодювци, Община Елена” в “Преустройство, енергоефективна реконструкция и ремонт на сградата на бивш дом за деца и младежи в дом за стари хора – с. Тодювци, Община Елена.”

2. Дава съгласие за кандидатстване на Община Елена пред Социалноинвестиционен фонд за финансиране, разработване и изпълнение на микро проект: “Енергоефективна реконструкция и ремонт на сградата на Целодневна детска градина “Ана Брадел” – гр. Елена, Община Елена”.

Определя финансово съучастие на Община Елена в размер – мин. 20% от стойността, необходима за реализация, за всеки отделен микро проект.

### **ПО ОСМА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев даде думата на заместник председателят на Общинския съвет г-н Лазар Костов да запознае присъстващите с предложението за избор на лица, които да бъдат предложени за съдебни заседатели към Районен съд гр.Елена.

Заместник председателят на Общинския съвет г-н Лазар Костов, запозна присъстващите с предложението за избор на лица, които да бъдат предложени за съдебни заседатели към Районен съд гр.Елена.

Председателя на Общинския съвет даде думата за изказване на становище на: инж.Георги Аргиров – председател на Постоянната комисия по “Местно самоуправление, нормативна уредба, регионална политика и евроинтеграция”: Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 29.11.2005 г. от 16.30 часа предложението за избор на лица, които да бъдат предложени за съдебни заседатели към Районен съд гр.Елена, като го подкрепя с 5 гласа „за”.

Дадена бе думата за изказвания. Такива не постъпиха.

В 15.55 часа в залата влиза общинската съветничка д-р Даниела Лаловска.

В залата присъстват 15 общински съветника.

Протокол № 13 от заседание на Общински съвет – Елена, проведено на 30.11.2005 г.

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за избор на лица, които да бъдат предложени за съдебни заседатели към Районен съд гр.Елена:

**“ЗА” – 15, “ПРОТИВ” – няма, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – няма. Приема се.**

След проведеното гласуване **ОБЩИНСКИ СЪВЕТ- ЕЛЕНА** взема следното

**Р Е Ш Е Н И Е № 72/30.11.2005 г.**

**ОТНОСНО : Избор на лица, които да бъдат предложени за съдебни заседатели към Районен съд гр.Елена**

На основание чл.21, ал.2 от ЗМСМА съгласно, чл. 4 от Наредба № 27/1994 г. на Министъра на правосъдието, за избор на съдебни заседатели, **ОБЩИНСКИ СЪВЕТ – ЕЛЕНА**

**Р Е Ш И:**

Общински съвет Елена предлага на Окръжен съд гр.В.Търново за съдебни заседатели към Районен съд гр.Елена следните лица:

- |                                |          |
|--------------------------------|----------|
| 1. Богдана Симеонова Пеева     | Гр.Елена |
| 2. Кина Христова Въчкова       | Гр.Елена |
| 3. Мария Иванова Петкова       | Гр.Елена |
| 4. Николина Славова Димитрова  | Гр.Елена |
| 5. Костадин Петков Костадинов  | Гр.Елена |
| 6. Красимира Петрова Минчева   | Гр.Елена |
| 7. Катя Стоянова Цветкова      | Гр.Елена |
| 8. Росинка Недялкова Георгиева | Гр.Елена |
| 9. Милка Боянова Боева         | Гр.Елена |
| 10. Йордан Иванов Василев      | Гр.Елена |
| 11. Фатме Мехмедова Алиева     | Гр.Елена |
| 12. Евгения Христова Николова  | Гр.Елена |
| 13. Лена Коева Костова         | Гр.Елена |
| 14. Донка Александрова Златева | Гр.Елена |
| 15. Румяна Петрова Иванова     | Гр.Елена |
| 16. Ширин Шабанова Хашимова    | Гр.Елена |
| 17. Анета Илиева Ламбурова     | Гр.Елена |

Кандидатите отговарят на условията на чл.44 от ЗСВ /Приложение-справка за кандидатите/

**ПО ДЕВЕТА ТОЧКА ОТ ДНЕВНИЯ РЕД:**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев даде думата на кмета на общината г-н Сашо Топалов да запознае присъстващите с предложението за даване съгласие за продажба и отдаване под наем на движимо и недвижимо имущество на търговско дружество „БАЛКАН“ ЕООД гр.Елена.

Кмета на общината г-н Сашо Топалов запозна присъстващите с предложението за даване съгласие за продажба и отдаване под наем на движимо и недвижимо имущество на търговско дружество „БАЛКАН“ ЕООД гр.Елена.

Председателя на Общинския съвет даде думата за изказване на становище на: Стоян Николов – председател на Постоянната комисия по "Общинска собственост, земеделие и гори": Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 29.11.2005 г. от 16.00 часа предложението за даване съгласие за продажба и отдаване под наем на движимо и недвижимо имущество на търговско дружество „БАЛКАН“ ЕООД гр.Елена, като го подкрепя с 4 гласа „за“ и 1 „против“.

Председателя на Общинския съвет даде думата за изказване на становище на: инж.Георги Аргиров – председател на Постоянната комисия по "Местно самоуправление, нормативна уредба, регионална политика и евроинтеграция": Постоянната комисия разгледа на свое заседание проведено на 29.11.2005 г. от 16.30 часа предложението за даване съгласие за продажба и отдаване под наем на движимо и недвижимо имущество на търговско дружество „БАЛКАН“ ЕООД гр.Елена като го подкрепя с 5 гласа „за“.

Председателят на Общински съвет – Елена даде думата за изказване на: инж.Иван Маринов – общински съветник: Уважаеми г-н Председател, дами и господа общински съветници. Аз предлагам това предложение да се отложи за разглеждане на следващо заседание на Общинския съвет. Мотивът ми, е че то бе раздадено късно и нямахме достатъчно време да го обсъдим. На предишното заседание на Общинския съвет взехме решение, с което предоставихме на дружеството помещение, а сега трябва да дадем съгласие за продажба на машините. Според мен Управителят на „Балкан“ ЕООД трябва да ни предостави програма за развитие на дружеството и след това ние да вземаме каквито и да било решения по отношение на „Балкан“ ЕООД.

Председателят на Общински съвет – Елена даде думата за изказване на: г-н Милко Моллов – общински съветник: Аз съм съгласен с предложението направено от г-н Иван Маринов. Първо трябва да сме наясно с целите за развитие, които си е поставил Управителя на „Балкан“ ЕООД.

Председателят на Общински съвет – Елена даде думата за изказване на: г-н Петър Коев – общински съветник: Тези машини изброени в предложението от Управителя на дружеството списък са стари и стават само за скрап. С тези машини продукцията не може да бъде конкурентно способна на пазара. Аз съм за даване съгласие от Общинския съвет за продажбата им.

Председателят на Общински съвет – Елена г-н Симеон Кънчев даде думата на: г-н Сашо Топалов – кмет на общината: За напред Управителите на дружествата, като внасят предложения за обсъждане и приемане от Общинския съвет, трябва да са тук за да се мотивират. Аз съм вносител на предложението за даване съгласие за продажба и отдаване под наем на движимо и недвижимо имущество на общинско търговско дружество „Балкан“ ЕООД гр.Елена, на база постъпилото предложение от Управителя г-н Петко Василев. Съгласен съм с направеното предложение от г-н Маринов за отлагане разглеждането на точката в следващо заседание на Общинския съвет. По статута за общинското дружество „Балкан“ ние имаме ясна позиция – тя не е да ликвидираме, сливаме и заличаваме „Балкан“. Нека го възродим. Петко Василев има амбиция да възстанови производството, той казва, че дружеството има шанс и нека ние му дадем тази възможност. Трябва да имаме ясна позиция за бъдещето на „Балкан“ – ще го подкрепяме ли или не за в бъдеще. По въпроса за машините предложени в списъка за продажба – нека направим комисия, която да отиде на оглед и да констатира – кои машини стават, кои са за скрап, а не сега да гадаем. В

Протокол № 13 от заседание на Общински съвет – Елена, проведено на 30.11.2005 г.

следващо заседание на Общинския съвет да поканим Управителя г-н Петко Василев, да изрази своята позиция за по-нататъшната реализация на дружеството. Аз съм съгласен предложението да бъде отложено за разглеждане в следващо заседание.

Председателят на Общински съвет – Елена даде думата за изказване на: г-н Петър Коев – общински съветник: Аз съм против да се отлага разглеждането на това предложение в следващо заседание на Общинския съвет. По този начин само ще загубим време.

На основание чл.61, ал.1, т.2 от Правилника за организацията и дейността на Общински съвет – Елена, неговите комисии и взаимодействието му с общинската администрация, Председателят на Общинския съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване направеното предложение за отлагане за следващо заседание разглеждането на предложението за даване съгласие за продажба и отдаване под наем на движимо и недвижимо имущество на търговско дружество „БАЛКАН“ ЕООД гр.Елена:

**“ЗА” – 3, “ПРОТИВ” – 9, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – 3. Не се приема.**

Председателят на Общински съвет г-н Симеон Кънчев подложи на гласуване предложението за даване съгласие за продажба и отдаване под наем на движимо и недвижимо имущество на търговско дружество „БАЛКАН“ ЕООД гр.Елена:

**“ЗА” – 11, “ПРОТИВ” – 3, “ВЪЗДЪРЖАЛИ СЕ” – 1. Приема се.**

След проведеното гласуване **ОБЩНСКИ СЪВЕТ- ЕЛЕНА** взема следното

### **Р Е Ш Е Н И Е № 73/30.11.2005 г.**

**ОТНОСНО : Даване съгласие за продажба и отдаване под наем на движимо и недвижимо имущество на общинско търговско дружество „БАЛКАН“ЕООД гр.Елена**

На основание чл. 21, ал. 1, т. 8 от ЗМСМА и чл. 11, ал. 1 от Наредба за реда за упражняване правата на собственост на община Елена върху капитала в търговски дружества /ЕООД, ЕАД, ООД и АД/ **ОБЩНСКИ СЪВЕТ – ЕЛЕНА**

### **Р Е Ш И:**

1. Дава съгласие “БАЛКАН” ЕООД, гр. Елена да продаде или отдаде под наем движими вещи, собственост на дружеството по приложените списъци към предложения с вх. № ФС.06.03-8/30.06.2005 г. и РД.02.18-369/24.11.2005 г. чрез търг или конкурс.

2. Дава съгласие “БАЛКАН” ЕООД, гр. Елена да отдаде под наем за срок до 3 години чрез търг или конкурс недвижим имот – собственост на дружеството, а именно: Поземлен имот с № 000745 в землището на гр. Елена, местност “Прясълпа”с площ от 17.867 дка, начин на трайно ползване: Дървопреработка, при граници на имота: имот № 001943- др. селскост. категория, имот № 000839 – местен път, имот № 000787 – залесена територия.

3. Възлага на управителя на “БАЛКАН” ЕООД, гр. Елена провеждането на търговете и/или конкурсите и го упълномощава да сключи съответните договори.

Протокол № 13 от заседание на Общински съвет – Елена, проведено на 30.11.2005 г.

Поради изчерпване на дневния ред Председателя на Общински съвет г-н Симеон Кънчев закри 13-то заседание на Общински съвет – Елена в 16.10 часа.

Препис от протокола се изпраща на Областен управител – Велико Търново, Районна прокуратура – Елена и Кмета на Община Елена за сведение.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА  
ОБЩНСКИ СЪВЕТ – ЕЛЕНА:  
(Симеон Кънчев)**

Изготвил протокола  
Главен специалист ОБС:  
(Станислава Кабакова)